



2020/0006(COD)

23.3.2020

*****I**

ΣΧΕΔΙΟ ΕΚΘΕΣΗΣ

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του Ταμείου Δίκαιης Μετάβασης (COM(2020)0022 – C9-0007/2020 – 2020/0006(COD))

Επιτροπή Περιφερειακής Ανάπτυξης

Εισηγητής: Μανώλης Κεφαλογιάννης

Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα

- * Διαδικασία διαβούλευσης
- *** Διαδικασία έγκρισης
- ***I Συνήθης νομοθετική διαδικασία (πρώτη ανάγνωση)
- ***II Συνήθης νομοθετική διαδικασία (δεύτερη ανάγνωση)
- ***III Συνήθης νομοθετική διαδικασία (τρίτη ανάγνωση)

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που προτείνεται στο σχέδιο πράξης)

Τροπολογίες σε σχέδιο πράξης

Τροπολογίες του Κοινοβουλίου σε δύο στήλες

Η διαγραφή κειμένου σημαίνεται με ***πλάγιους έντονους χαρακτήρες*** στην αριστερή στήλη. Η αντικατάσταση κειμένου σημαίνεται με ***πλάγιους έντονους χαρακτήρες*** και στις δύο στήλες. Το νέο κείμενο σημαίνεται με ***πλάγιους έντονους χαρακτήρες*** στη δεξιά στήλη.

Η πρώτη και η δεύτερη γραμμή της επικεφαλίδας κάθε τροπολογίας προσδιορίζουν το σχετικό τμήμα του εξεταζόμενου σχεδίου πράξης. Εάν μία τροπολογία αναφέρεται σε ήδη υφιστάμενη πράξη την οποία το σχέδιο πράξης αποσκοπεί να τροποποιήσει, η επικεφαλίδα περιέχει επιπλέον και μία τρίτη και μία τέταρτη γραμμή που προσδιορίζουν αντίστοιχα την υφιστάμενη πράξη και τη διάταξή της στην οποία αναφέρεται η τροπολογία.

Τροπολογίες του Κοινοβουλίου με μορφή ενοποιημένου κειμένου

Τα νέα τμήματα του κειμένου σημαίνονται με ***πλάγιους έντονους χαρακτήρες***. Τα τμήματα του κειμένου που ***απαλείφονται*** σημαίνονται με το σύμβολο ■ ή με διαγραφή. Η αντικατάσταση κειμένου σημαίνεται με ***πλάγιους έντονους χαρακτήρες*** που υποδηλώνουν το νέο κείμενο και με διαγραφή του κειμένου που αντικαθίσταται.

Κατ' εξαίρεση, δεν σημαίνονται οι τροποποιήσεις αυστηρά τεχνικής φύσης που επιφέρουν οι υπηρεσίες κατά την επεξεργασία του τελικού κειμένου.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ	5
ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ.....	33

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του Ταμείου Δίκαιης Μετάβασης (COM(2020)0022 – C9-0007/2020 – 2020/0006(COD))

(Συνήθης νομοθετική διαδικασία: πρώτη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2020)0022),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 2 και το άρθρο 175 τρίτο εδάφιο της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τα οποία του υποβλήθηκε η πρόταση από την Επιτροπή (C9-0007/2020),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
 - έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής της ...¹,
 - έχοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών της ...²,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 59 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη τις γνωμοδοτήσεις της Επιτροπής Προϋπολογισμών, της Επιτροπής Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων, της Επιτροπής Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων, της Επιτροπής Βιομηχανίας, Έρευνας και Ενέργειας, της Επιτροπής Μεταφορών και Τουρισμού και της Επιτροπής Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Περιφερειακής Ανάπτυξης (A9-0000/2020),
1. εγκρίνει τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση όπως παρατίθεται κατωτέρω·
 2. ζητεί από την Επιτροπή να υποβάλει εκ νέου την πρόταση στο Κοινοβούλιο, αν την αντικαταστήσει με νέο κείμενο, αν της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή αν προτίθεται να της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις·
 3. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στα εθνικά κοινοβούλια.

¹ EE C ... / Δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

² EE C ... / Δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

Τροπολογία 1

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(7) Οι πόροι του ΤΔΜ θα πρέπει να συμπληρώνουν τους πόρους που διατίθενται στο πλαίσιο της πολιτικής για τη συνοχή.

Τροπολογία

(7) Οι πόροι του ΤΔΜ θα πρέπει να συμπληρώνουν τους πόρους που διατίθενται στο πλαίσιο της πολιτικής για τη συνοχή. ***Η θέσπιση του ΤΔΜ δεν θα πρέπει να οδηγήσει σε περικοπές στα ταμεία που καλύπτονται από τον κανονισμό (ΕΕ) .../... [νέος ΚΚΔ], ή σε μεταφορές από αυτά.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έχει καταστήσει σαφές πολλές φορές ότι οι φιλόδοξοι στόχοι πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης πρέπει να επιτευχθούν μέσω ενός φιλόδοξου προϋπολογισμού. Η σύσταση του νέου αυτού ταμείου δεν πρέπει να οδηγήσει σε περικοπές άλλων ουσιαστικών μέσων της περιφερειακής πολιτικής της Ένωσης.

Τροπολογία 2

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(8) Η μετάβαση προς μια κλιματικά ουδέτερη οικονομία είναι δύσκολο εγχείρημα για όλα τα κράτη μέλη. Θα είναι δε ιδιαίτερα δύσκολο για εκείνα τα κράτη μέλη τα οποία εξαρτώνται σε μεγάλο βαθμό από ορυκτά καύσιμα ή βιομηχανικές δραστηριότητες έντασης εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου, που πρόκειται να καταργηθούν σταδιακά ή χρειάζεται να προσαρμοστούν λόγω της μετάβασης προς την κλιματική ουδετερότητα, και τα οποία δεν διαθέτουν τα οικονομικά μέσα γι' αυτό τον σκοπό. Το ΤΔΜ θα πρέπει, επομένως, να καλύπτει όλα τα κράτη μέλη, ωστόσο η κατανομή

Τροπολογία

(8) Η μετάβαση προς μια κλιματικά ουδέτερη οικονομία είναι δύσκολο εγχείρημα για όλα τα κράτη μέλη. Θα είναι δε ιδιαίτερα δύσκολο για εκείνα τα κράτη μέλη τα οποία εξαρτώνται σε μεγάλο βαθμό από ορυκτά καύσιμα ή βιομηχανικές δραστηριότητες έντασης εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου, που πρόκειται να καταργηθούν σταδιακά ή χρειάζεται να προσαρμοστούν λόγω της μετάβασης προς την κλιματική ουδετερότητα, και τα οποία δεν διαθέτουν τα οικονομικά μέσα γι' αυτό τον σκοπό. ***Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή σε νησιωτικές ή***

των χρηματοδοτικών του μέσων θα πρέπει να αποτυπώνει την ικανότητα των κρατών μελών να χρηματοδοτήσουν τις απαραίτητες επενδύσεις, ώστε να αντεπεξέλθουν στη μετάβαση προς την κλιματική ουδετερότητα.

απομακρυσμένες περιοχές των οποίων ο μικρός πληθυσμός καθιστά δυσχερέστερη την επίτευξη της ενεργειακής μετάβασης προς την κλιματική ουδετερότητα. Το ΤΔΜ θα πρέπει, επομένως, να καλύπτει όλα τα κράτη μέλη, ωστόσο η κατανομή των χρηματοδοτικών του μέσων θα πρέπει να αποτυπώνει την ικανότητα των κρατών μελών να χρηματοδοτήσουν τις απαραίτητες επενδύσεις, ώστε να αντεπεξέλθουν στη μετάβαση προς την κλιματική ουδετερότητα.

Or. en

Αιτιολόγηση

Σκοπός του ΤΔΜ είναι να στηρίζει τη μετάβαση σε περιοχές των οποίων η οικονομική και κοινωνική ευημερία εξαρτάται από την εξορυκτική ή βαριά βιομηχανία. Ωστόσο, είναι σημαντικό να μην παραβλεφθούν οι νησιωτικές ή απομακρυσμένες περιφέρειες, οι οποίες συχνά δεν συνδέονται με τις γενικές ενεργειακές υποδομές και ενδέχεται να εξαρτώνται από αυτόνομες γεννήτριες ντίζελ ή πετρελαίου για την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας.

Τροπολογία 3

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(10) Ο παρών κανονισμός καθορίζει τα διάφορα είδη επενδύσεων των οποίων οι δαπάνες μπορούν να υποστηριχθούν από το ΤΔΜ. Όλες οι δραστηριότητες που λαμβάνουν στήριξη θα πρέπει να διεξάγονται με απόλυτο σεβασμό των κλιματικών και περιβαλλοντικών προτεραιοτήτων της Ένωσης. Ο κατάλογος επενδύσεων θα πρέπει να περιλαμβάνει επενδύσεις που στηρίζουν την τοπική οικονομία και είναι μακροπρόθεσμα βιώσιμες, λαμβανομένων υπόψη των στόχων της Πράσινης Συμφωνίας. Τα χρηματοδοτούμενα έργα θα πρέπει να συμβάλλουν στη μετάβαση προς μια κλιματικά ουδέτερη και κυκλική οικονομία. Για παρακμάζοντες τομείς,

Τροπολογία

(10) Ο παρών κανονισμός καθορίζει τα διάφορα είδη επενδύσεων των οποίων οι δαπάνες μπορούν να υποστηριχθούν από το ΤΔΜ. Όλες οι δραστηριότητες που λαμβάνουν στήριξη θα πρέπει να διεξάγονται με απόλυτο σεβασμό των κλιματικών και περιβαλλοντικών προτεραιοτήτων της Ένωσης. Ο κατάλογος επενδύσεων θα πρέπει να περιλαμβάνει επενδύσεις που στηρίζουν την τοπική οικονομία και είναι μακροπρόθεσμα βιώσιμες, λαμβανομένων υπόψη των στόχων της Πράσινης Συμφωνίας. Τα χρηματοδοτούμενα έργα θα πρέπει να συμβάλλουν στη **σταδιακή** μετάβαση προς μια κλιματικά ουδέτερη και κυκλική οικονομία. Για παρακμάζοντες τομείς,

όπως η παραγωγή ενέργειας που βασίζεται στον άνθρακα, στον λιγνίτη, στην τύρφη και στον πετρελαιούχο σχιστόλιθο ή οι δραστηριότητες εξόρυξης των στερεών αυτών ορυκτών καυσίμων, η στήριξη θα πρέπει να συνδέεται με τη σταδιακή παύση της δραστηριότητας και την αντίστοιχη μείωση του επιπέδου της απασχόλησης. Όσον αφορά τους τομείς υπό μετασχηματισμό, με υψηλές εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου, η στήριξη θα πρέπει να προωθεί νέες δραστηριότητες μέσω της ανάπτυξης νέων τεχνολογιών, νέων διεργασιών ή προϊόντων, που θα οδηγούν σε σημαντική μείωση των εκπομπών, σύμφωνα με τους κλιματικούς στόχους της ΕΕ για το 2030 και με τον στόχο της κλιματικής ουδετερότητας της ΕΕ έως το 2050¹³, με ταυτόχρονη διατήρηση ή τόνωση της απασχόλησης και με αποφυγή της υποβάθμισης του περιβάλλοντος. Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δοθεί επίσης στις δραστηριότητες που προάγουν την καινοτομία και την έρευνα σε προηγμένες και βιώσιμες τεχνολογίες, καθώς και στους τομείς της ψηφιοποίησης και της συνδεσιμότητας, με τον όρο ότι τα μέτρα που λαμβάνονται θα βοηθούν να μετριαστούν οι αρνητικές συνέπειες μιας μετάβασης προς μια κλιματικά ουδέτερη και κυκλική οικονομία και θα συμβάλλουν στην πραγμάτωσή της.

¹³ Όπως αναφέρεται στην ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Καθαρός πλανήτης για όλους - Ένα ευρωπαϊκό, στρατηγικό, μακρόπνοο όραμα για μια ευημερούσα, σύγχρονη, ανταγωνιστική και κλιματικά ουδέτερη οικονομία» – Ανακοίνωση προς

όπως η παραγωγή ενέργειας που βασίζεται στον άνθρακα, στον λιγνίτη, στην τύρφη και στον πετρελαιούχο σχιστόλιθο ή οι δραστηριότητες εξόρυξης των στερεών αυτών ορυκτών καυσίμων, η στήριξη θα πρέπει να συνδέεται με τη σταδιακή παύση της δραστηριότητας και την αντίστοιχη μείωση του επιπέδου της απασχόλησης **με την πάροδο του χρόνου**. Όσον αφορά τους τομείς υπό μετασχηματισμό, με υψηλές εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου, η στήριξη θα πρέπει να προωθεί νέες δραστηριότητες μέσω της ανάπτυξης νέων τεχνολογιών, νέων διεργασιών ή προϊόντων, που θα οδηγούν σε σημαντική μείωση των εκπομπών, σύμφωνα με τους κλιματικούς στόχους της ΕΕ για το 2030 και με τον στόχο της κλιματικής ουδετερότητας της ΕΕ έως το 2050¹³, με ταυτόχρονη διατήρηση ή τόνωση της απασχόλησης **υψηλής ειδίκευσης** και με αποφυγή της υποβάθμισης του περιβάλλοντος. Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δοθεί επίσης στις δραστηριότητες που προάγουν την καινοτομία και την έρευνα σε προηγμένες και βιώσιμες τεχνολογίες, καθώς και στους τομείς της ψηφιοποίησης και της συνδεσιμότητας, με τον όρο ότι τα μέτρα που λαμβάνονται θα βοηθούν να μετριαστούν οι αρνητικές συνέπειες μιας μετάβασης προς μια κλιματικά ουδέτερη και κυκλική οικονομία και θα συμβάλλουν στην πραγμάτωσή της. **Οι εν λόγω επενδύσεις θα πρέπει επίσης να επιτρέψουν τη χρηματοδότηση των δαπανών για εμπειρογνωμοσύνη και ανάλυση, ώστε να συμβάλουν στην επίτευξη των στόχων για τον επιτυχή μετασχηματισμό υφιστάμενων εδραιωμένων επιχειρήσεων.**

¹³ Όπως αναφέρεται στην ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Καθαρός πλανήτης για όλους - Ένα ευρωπαϊκό, στρατηγικό, μακρόπνοο όραμα για μια ευημερούσα, σύγχρονη, ανταγωνιστική και κλιματικά ουδέτερη οικονομία» – Ανακοίνωση προς

το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, την Επιτροπή των Περιφερειών και την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων [COM(2018) 773 final].

το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, την Επιτροπή των Περιφερειών και την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων [COM(2018) 773 final].

Or. en

Αιτιολόγηση

Η μετάβαση σε μια πράσινη οικονομία αποτελεί έναν από τους κύριους στόχους της Ευρώπης. Το ταμείο αυτό θα συμβάλει σημαντικά στην επίτευξη του εν λόγω στόχου. Ωστόσο, είναι σημαντικό να τονιστεί ότι η μετάβαση αυτή πρέπει να γίνει σταδιακά, ώστε να ελαχιστοποιηθεί η διατάραξη της οικονομικής και κοινωνικής ισορροπίας. Ειδικότερα, πρέπει να δοθεί προσοχή στην επαναχρησιμοποίηση και τον μετασχηματισμό των δεξιοτήτων των εργαζομένων με κατάρτιση στους εν λόγω τομείς.

Τροπολογία 4

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(11) Για να προστατεύονται οι πολίτες που είναι περισσότερο ευάλωτοι στην κλιματική μετάβαση, το ΤΔΜ θα πρέπει επίσης, αφενός, να καλύπτει την αναβάθμιση των δεξιοτήτων των πληττόμενων εργαζομένων και την απόκτηση νέων δεξιοτήτων απ' αυτούς, με σκοπό να τους βοηθά να προσαρμοστούν σε νέες δυνατότητες απασχόλησης, και, αφετέρου, να παρέχει συνδρομή για την αναζήτηση εργασίας σε όσους αναζητούν εργασία και να βοηθά στην ενεργό συμπερίληψή τους στην αγορά εργασίας.

Τροπολογία

(11) Για να προστατεύονται οι πολίτες που είναι περισσότερο ευάλωτοι στην κλιματική μετάβαση, το ΤΔΜ θα πρέπει επίσης, αφενός, να καλύπτει την αναβάθμιση των δεξιοτήτων των πληττόμενων εργαζομένων και την απόκτηση νέων δεξιοτήτων απ' αυτούς, με σκοπό να τους βοηθά να προσαρμοστούν σε νέες δυνατότητες απασχόλησης **και να αποκτήσουν νέα προσόντα κατάλληλα για την πράσινη οικονομία**, και, αφετέρου, να παρέχει συνδρομή για την αναζήτηση εργασίας σε όσους αναζητούν εργασία και να βοηθά στην ενεργό συμπερίληψή τους στην αγορά εργασίας.

Or. en

Αιτιολόγηση

Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να εκπαιδευτούν οι πληττόμενοι εργαζόμενοι, ώστε να μπορούν να συνεχίσουν να δραστηριοποιούνται στην αγορά εργασίας του μέλλοντος.

Τροπολογία 5

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 12

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(12) Για την τόνωση της οικονομικής διαφοροποίησης των εδαφών που πλήττονται από τη μετάβαση, το ΤΔΜ θα πρέπει να παρέχει στήριξη σε ΜΜΕ για την πραγματοποίηση παραγωγικών επενδύσεων. Οι παραγωγικές επενδύσεις θα πρέπει να νοούνται ως επενδύσεις σε πάγια κεφάλαια ή άυλα περιουσιακά στοιχεία επιχειρήσεων με σκοπό την παραγωγή αγαθών και υπηρεσιών και στη συμβολή, με τον τρόπο αυτό, στον ακαθάριστο σχηματισμό κεφαλαίου και στην απασχόληση. Όταν οι επιχειρήσεις δεν είναι ΜΜΕ, οι παραγωγικές επενδύσεις θα πρέπει να υποστηρίζονται μόνο εφόσον είναι απαραίτητες για να μετριαστούν οι απώλειες θέσεων εργασίας εξαιτίας της μετάβασης, χάρη στη δημιουργία ή στην προστασία σημαντικού αριθμού θέσεων εργασίας, και εφόσον δεν οδηγούν ούτε οφείλονται σε μετεγκατάσταση. Οι επενδύσεις σε υφιστάμενες βιομηχανικές εγκαταστάσεις, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που καλύπτονται από το σύστημα εμπορίας εκπομπών της Ένωσης, θα πρέπει να επιτρέπονται, εάν συμβάλλουν στη μετάβαση προς μια κλιματικά ουδέτερη οικονομία έως το 2050 και επιτυγχάνουν σημαντικά χαμηλότερες τιμές σε σχέση με τους δείκτες αναφοράς που καθορίστηκαν για τη δωρεάν κατανομή δικαιωμάτων εκπομπής βάσει της οδηγίας 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹⁴ και εάν έχουν ως αποτέλεσμα την προστασία σημαντικού αριθμού θέσεων εργασίας. Κάθε τέτοια επένδυση θα πρέπει να αιτιολογείται δεόντως στο σχετικό εδαφικό σχέδιο δίκαιης μετάβασης. Για να προστατεύεται

Τροπολογία

(12) Για την τόνωση της οικονομικής διαφοροποίησης των εδαφών που πλήττονται από τη μετάβαση, το ΤΔΜ θα πρέπει να παρέχει στήριξη σε ΜΜΕ για την πραγματοποίηση παραγωγικών επενδύσεων. Οι παραγωγικές επενδύσεις θα πρέπει να νοούνται ως επενδύσεις σε πάγια κεφάλαια ή άυλα περιουσιακά στοιχεία επιχειρήσεων με σκοπό την παραγωγή αγαθών και υπηρεσιών και στη συμβολή, με τον τρόπο αυτό, στον ακαθάριστο σχηματισμό κεφαλαίου και στην απασχόληση. Όταν οι επιχειρήσεις δεν είναι ΜΜΕ, οι παραγωγικές επενδύσεις θα πρέπει να υποστηρίζονται μόνο εφόσον είναι απαραίτητες για να μετριαστούν οι απώλειες θέσεων εργασίας εξαιτίας της μετάβασης, χάρη στη δημιουργία ή στην προστασία σημαντικού αριθμού θέσεων εργασίας, και εφόσον δεν οδηγούν ούτε οφείλονται σε μετεγκατάσταση. Οι επενδύσεις σε υφιστάμενες βιομηχανικές εγκαταστάσεις, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που καλύπτονται από το σύστημα εμπορίας εκπομπών της Ένωσης, θα πρέπει να επιτρέπονται, εάν συμβάλλουν στη μετάβαση προς μια κλιματικά ουδέτερη οικονομία έως το 2050 και επιτυγχάνουν σημαντικά χαμηλότερες τιμές σε σχέση με τους δείκτες αναφοράς που καθορίστηκαν για τη δωρεάν κατανομή δικαιωμάτων εκπομπής βάσει της οδηγίας 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹⁴ και εάν έχουν ως αποτέλεσμα την προστασία σημαντικού αριθμού θέσεων εργασίας. Κάθε τέτοια επένδυση θα πρέπει να αιτιολογείται δεόντως στο σχετικό εδαφικό σχέδιο δίκαιης μετάβασης. Για να προστατεύεται

η ακεραιότητα της εσωτερικής αγοράς και η πολιτική για τη συνοχή, η στήριξη που παρέχεται σε επιχειρήσεις θα πρέπει να συνάδει με τους κανόνες της Ένωσης για τις κρατικές ενισχύσεις, όπως ορίζονται στα άρθρα 107 και 108 της ΣΛΕΕ, **ειδικότερα δε, η στήριξη για παραγωγικές επενδύσεις επιχειρήσεων που δεν είναι ΜΜΕ θα πρέπει να περιορίζεται σε επιχειρήσεις που βρίσκονται σε περιοχές χαρακτηρισμένες ως ενισχυόμενες για τους σκοπούς του άρθρου 107 παράγραφος 3 στοιχεία α) και γ) της ΣΛΕΕ.**

¹⁴ Οδηγία 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας και την τροποποίηση της οδηγίας 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 275 της 25.10.2003, σ. 32).

η ακεραιότητα της εσωτερικής αγοράς και η πολιτική για τη συνοχή, η στήριξη που παρέχεται σε επιχειρήσεις θα πρέπει να συνάδει με τους κανόνες της Ένωσης για τις κρατικές ενισχύσεις, όπως ορίζονται στα άρθρα 107 και 108 της ΣΛΕΕ, **λαμβάνοντας ιδιαιτέρως υπόψη τις συνακόλουθες διαρθρωτικές αλλαγές και τα μέτρα που απαιτούνται για τις εν λόγω αλλαγές. Η εν λόγω εξαίρεση θα πρέπει να επιτρέψει την προώθηση της οικονομικής ανάπτυξης περιοχών στις οποίες το βιοτικό επίπεδο είναι υπερβολικά χαμηλό ή στις οποίες επικρατεί σοβαρή υποαπασχόληση, καθώς και των εξόχως απόκεντρων περιοχών, λαμβανομένης υπόψη της διαρθρωτικής, κοινωνικής και οικονομικής τους κατάστασης.**

¹⁴ Οδηγία 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας και την τροποποίηση της οδηγίας 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 275 της 25.10.2003, σ. 32).

Or. en

Αιτιολόγηση

Σε ορισμένες περιοχές της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οι κανόνες για τις κρατικές ενισχύσεις επιτρέπουν την καταβολή στήριξης σε επιχειρήσεις που δεν είναι ΜΜΕ. Σε αυτές περιλαμβάνονται κυρίως φτωχές περιοχές, περιοχές με υψηλά ποσοστά ανεργίας και εξόχως απόκεντρες περιοχές.

Τροπολογία 6

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 12 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(12α) Οι κανόνες της Ένωσης για τις

κρατικές ενισχύσεις θα πρέπει να εφαρμόζονται με ευελιξία σε επιλέξιμες περιφέρειες που βρίσκονται σε μετάβαση, ώστε να διευκολύνονται οι ιδιωτικές επενδύσεις. Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα προβλήματα που συνδέονται με διαρθρωτικές αλλαγές σε επιλέξιμες περιφέρειες, προκειμένου να εξασφαλίζεται ότι οι εν λόγω περιφέρειες διαθέτουν επαρκή ευελιξία για να υλοποιήσουν τα έργα τους με κοινωνικά και οικονομικά βιώσιμο τρόπο.

Or. en

Τροπολογία 7

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 12 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(12β) Η στήριξη που παρέχεται μέσω του ΤΑΜ σε επιχειρήσεις άλλες από ΜΜΕ για την πραγματοποίηση παραγωγικών επενδύσεων δεν θα πρέπει να περιορίζεται στις περιοχές που είναι επιλέξιμες για κρατική ενίσχυση σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες για τις κρατικές ενισχύσεις δυνάμει του άρθρου 107 παράγραφος 3 στοιχεία α) και γ) της ΣΛΕΕ. Όλες οι περιφέρειες θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να λάβουν στήριξη μέσω του ΤΑΜ, προκειμένου να αντιμετωπίσουν αποτελεσματικά την απειλή της απώλειας θέσεων απασχόλησης σε πρώιμο στάδιο.

Or. en

Τροπολογία 8

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 12 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(12γ) Στις περιοχές που επηρεάζονται περισσότερο από τη μετάβαση σε μια κλιματικά ουδέτερη οικονομία θα πρέπει να παρέχεται η δυνατότητα να αντιμετωπίζουν ενεργά τις σχετικές διαρθρωτικές αλλαγές το συντομότερο δυνατόν. Κατά συνέπεια, οι ισχύοντες κανόνες της Ένωσης για τις κρατικές ενισχύσεις θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι η απαιτούμενη ενίσχυση επιτρέπεται να χορηγείται, ανεξάρτητα από το καθεστώς των ενισχυόμενων περιφερειών.

Or. en

Τροπολογία 9

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(14) Η στήριξη του ΤΔΜ θα πρέπει να εξαρτάται από την αποτελεσματική εφαρμογή της διαδικασίας μετάβασης σε ένα συγκεκριμένο έδαφος με σκοπό την επίτευξη κλιματικά ουδέτερης οικονομίας. Σχετικά μ' αυτό, τα κράτη μέλη θα πρέπει να καταρτίζουν, σε συνεργασία με τα οικεία ενδιαφερόμενα μέρη και με την υποστήριξη της Επιτροπής, εδαφικά σχέδια δίκαιης μετάβασης, με λεπτομερή περιγραφή της διαδικασίας μετάβασης, τα οποία να συνάδουν με τα εθνικά τους σχέδια για την ενέργεια και το κλίμα. Για τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή θα πρέπει να δημιουργήσει μια Πλατφόρμα Δίκαιης Μετάβασης, η οποία να στηρίζεται στην υφιστάμενη πλατφόρμα για τις περιοχές εξόρυξης άνθρακα που βρίσκονται σε

(14) Η στήριξη του ΤΔΜ θα πρέπει να εξαρτάται από την αποτελεσματική εφαρμογή της διαδικασίας μετάβασης σε ένα συγκεκριμένο έδαφος με σκοπό την επίτευξη κλιματικά ουδέτερης οικονομίας. Σχετικά μ' αυτό, τα κράτη μέλη θα πρέπει να καταρτίζουν, σε συνεργασία με τα οικεία ενδιαφερόμενα μέρη, **σύμφωνα με την αρχή της εταιρικής σχέσης που θεσπίζεται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΕ) .../... [νέος ΚΚΔ]**, και με την υποστήριξη της Επιτροπής, εδαφικά σχέδια δίκαιης μετάβασης, με λεπτομερή περιγραφή της διαδικασίας μετάβασης, τα οποία να συνάδουν με τα εθνικά τους σχέδια για την ενέργεια και το κλίμα. Για τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή θα πρέπει να δημιουργήσει μια Πλατφόρμα Δίκαιης

μετάβαση και να παρέχει τη δυνατότητα διμερών και πολυμερών ανταλλαγών εμπειριών σχετικά με τα αντληθέντα διδάγματα και τις βέλτιστες πρακτικές σε όλους τους τομείς που επηρεάζονται.

Μετάβασης, η οποία να στηρίζεται στην υφιστάμενη πλατφόρμα για τις περιοχές εξόρυξης άνθρακα που βρίσκονται σε μετάβαση και να παρέχει τη δυνατότητα διμερών και πολυμερών ανταλλαγών εμπειριών σχετικά με τα αντληθέντα διδάγματα και τις βέλτιστες πρακτικές σε όλους τους τομείς που επηρεάζονται.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το Κοινοβούλιο θεωρεί ότι η συμμόρφωση με την αρχή της εταιρικής σχέσης έχει καίρια σημασία για την επιτυχία ενός εδαφικού σχεδίου δίκαιης μετάβασης, καθώς διασφαλίζει ότι οικονομικοί και κοινωνικοί εταίροι, καθώς και, για παράδειγμα, περιβαλλοντικές ομάδες συμφερόντων, μπορούν να συμμετέχουν σε διαβουλεύσεις σχετικά με θέματα προγραμματισμού και υλοποίησης.

Τροπολογία 10

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 15

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(15) Τα εδαφικά σχέδια δίκαιης μετάβασης θα πρέπει να εντοπίζουν τα εδάφη που επηρεάζονται αρνητικά σε μεγαλύτερο βαθμό, στα οποία θα πρέπει να επικεντρώνεται η στήριξη του ΤΔΜ, και να περιγράφουν ειδικές δράσεις που θα πρέπει να αναληφθούν για την επίτευξη της κλιματικά ουδέτερης οικονομίας, ιδίως όσον αφορά τη μετατροπή ή το κλείσιμο εγκαταστάσεων που σχετίζονται με την παραγωγή ορυκτών καυσίμων ή με άλλες δραστηριότητες έντασης εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου. Τα εν λόγω εδάφη θα πρέπει να αντιστοιχούν σε περιφέρειες επιπέδου NUTS 3 ή να είναι τμήματα των περιφερειών αυτών. Τα σχέδια θα πρέπει να περιγράφουν λεπτομερώς τα προβλήματα και τις ανάγκες των εν λόγω εδαφών και να προσδιορίζουν το είδος των πράξεων που απαιτούνται με τρόπο που να εξασφαλίζει με συνέπεια την ανάπτυξη

Τροπολογία

(15) Τα εδαφικά σχέδια δίκαιης μετάβασης θα πρέπει να εντοπίζουν τα εδάφη που επηρεάζονται αρνητικά σε μεγαλύτερο βαθμό, στα οποία θα πρέπει να επικεντρώνεται η στήριξη του ΤΔΜ, και να περιγράφουν ειδικές δράσεις που θα πρέπει να αναληφθούν για την επίτευξη της κλιματικά ουδέτερης οικονομίας, ιδίως όσον αφορά τη μετατροπή ή το κλείσιμο εγκαταστάσεων που σχετίζονται με την παραγωγή ορυκτών καυσίμων ή με άλλες δραστηριότητες έντασης εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου, **διατηρώντας και διευρύνοντας παράλληλα τις ευκαιρίες απασχόλησης στα επηρεαζόμενα εδάφη, προκειμένου να αποφευχθεί ο κοινωνικός αποκλεισμός.** Τα εν λόγω εδάφη θα πρέπει να αντιστοιχούν σε περιφέρειες επιπέδου NUTS 3 ή να είναι τμήματα των περιφερειών αυτών. Τα σχέδια θα πρέπει να περιγράφουν λεπτομερώς τα

κλιματικά ανθεκτικών οικονομικών δραστηριοτήτων, που συνάδουν επίσης με τη μετάβαση προς την κλιματική ουδετερότητα και με τους στόχους της Πράσινης Συμφωνίας. Μόνο οι επενδύσεις που συμφωνούν με τα σχέδια μετάβασης θα πρέπει να λαμβάνουν χρηματοδοτική στήριξη από το ΤΔΜ. Τα εδαφικά σχέδια δίκαιης μετάβασης θα πρέπει να αποτελούν μέρος των προγραμμάτων (που υποστηρίζονται από το ΕΤΠΑ, το ΕΚΤ+, το Ταμείο Συνοχής και το ΤΔΜ, ανάλογα με την περίπτωση) τα οποία εγκρίνονται από την Επιτροπή.

προβλήματα και τις ανάγκες των εν λόγω εδαφών και να προσδιορίζουν το είδος των πράξεων που απαιτούνται με τρόπο που να εξασφαλίζει με συνέπεια την ανάπτυξη κλιματικά ανθεκτικών οικονομικών δραστηριοτήτων, που συνάδουν επίσης με τη μετάβαση προς την κλιματική ουδετερότητα και με τους στόχους της Πράσινης Συμφωνίας. Μόνο οι επενδύσεις που συμφωνούν με τα σχέδια μετάβασης θα πρέπει να λαμβάνουν χρηματοδοτική στήριξη από το ΤΔΜ. Τα εδαφικά σχέδια δίκαιης μετάβασης θα πρέπει να αποτελούν μέρος των προγραμμάτων (που υποστηρίζονται από το ΕΤΠΑ, το ΕΚΤ+, το Ταμείο Συνοχής και το ΤΔΜ, ανάλογα με την περίπτωση) τα οποία εγκρίνονται από την Επιτροπή.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο εισηγητής θεωρεί ότι είναι σημαντικό να επισημανθεί επίσης η κοινωνική διάσταση του ΤΔΜ.

Τροπολογία 11

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 15 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(15α) Τα εδαφικά σχέδια δίκαιης μετάβασης πρέπει να υποβληθούν έως το τέλος του 2020. Η υλοποίησή τους αποτελεί πρόκληση για τις διαχειριστικές αρχές και τα κράτη μέλη, καθώς η έγκριση των εν λόγω σχεδίων είναι αναγκαία για την ενεργοποίηση της χρηματοδότησης. Οι υπό όρους προχρηματοδοτήσεις για τεχνική βοήθεια θα πρέπει, επομένως, να καταστούν διαθέσιμες πριν από την έγκριση των σχεδίων, προκειμένου να αντιμετωπιστεί αυτή η πρόκληση.

Or. en

Τροπολογία 12

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(16) Για να ενισχυθεί ο προσανατολισμός της χρήσης πόρων του ΤΔΜ στα αποτελέσματα, η Επιτροπή, σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, θα πρέπει να μπορεί να εφαρμόζει δημοσιονομικές διορθώσεις σε περίπτωση σοβαρής υστέρησης ως προς τους αριθμητικούς στόχους που έχουν καθοριστεί για τον ειδικό στόχο του ΤΔΜ.

Τροπολογία

(16) Για να ενισχυθεί ο προσανατολισμός της χρήσης πόρων του ΤΔΜ στα αποτελέσματα, η Επιτροπή, σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας **και τον κανονισμό (ΕΕ) .../... [νέος ΚΚΔ]**, θα πρέπει να μπορεί να εφαρμόζει δημοσιονομικές διορθώσεις σε περίπτωση σοβαρής υστέρησης ως προς τους αριθμητικούς στόχους που έχουν καθοριστεί για τον ειδικό στόχο του ΤΔΜ.

Or. en

Τροπολογία 13

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 3 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Οι πόροι για το ΤΔΜ στο πλαίσιο του στόχου «Επενδύσεις στην απασχόληση και την ανάπτυξη» που είναι διαθέσιμοι για δημοσιονομική ανάληψη υποχρεώσεων την περίοδο 2021-2027 ανέρχονται σε **7,5 δισ. EUR** σε τιμές 2018, **στους οποίους** μπορούν να προστεθούν, ενδεχομένως, συμπληρωματικοί πόροι που έχουν διατεθεί στον προϋπολογισμό της Ένωσης και άλλοι πόροι σύμφωνα με την ισχύουσα βασική πράξη.

Τροπολογία

Οι πόροι για το ΤΔΜ στο πλαίσιο του στόχου «Επενδύσεις στην απασχόληση και την ανάπτυξη» που είναι διαθέσιμοι για δημοσιονομική ανάληψη υποχρεώσεων την περίοδο 2021-2027 ανέρχονται σε **17,88 δισ. EUR** σε τιμές 2018 (**«αρχικό κεφάλαιο»**), **και δεν μεταφέρονται από τα κονδύλια των ταμείων που καλύπτονται από τον κανονισμό (ΕΕ) .../... [νέος ΚΚΔ]**. Στο αρχικό κεφάλαιο μπορούν να προστεθούν, ενδεχομένως, συμπληρωματικοί πόροι που έχουν διατεθεί στον προϋπολογισμό της Ένωσης και άλλοι πόροι σύμφωνα με την ισχύουσα βασική πράξη.

Or. en

Αιτιολόγηση

Λαμβάνοντας υπόψη το γεγονός ότι το ΤΔΜ, όπως προτείνεται, έχει πολύ ευρύτερη εμβέλεια από το Ταμείο για τη δίκαιη ενεργειακή μετάβαση που είχε προταθεί προηγουμένως από το Κοινοβούλιο, απαιτείται πολύ μεγαλύτερος προϋπολογισμός. Ωστόσο, δεν θα πρέπει να τεθούν σε κίνδυνο τα μέσα των άλλων ταμείων συνοχής.

Τροπολογία 14

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 3 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Η Επιτροπή εκδίδει απόφαση, μέσω **εκτελεστικής** πράξης, με την οποία ορίζεται η ετήσια κατανομή των πόρων, συμπεριλαμβανομένων τυχόν πρόσθετων πόρων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, ανά κράτος μέλος, σύμφωνα με τη μεθοδολογία που ορίζεται στο παράρτημα I.

Τροπολογία

3. Η Επιτροπή εκδίδει απόφαση, μέσω **κατ' εξουσιοδότηση** πράξης **σύμφωνα με το άρθρο 10**, με την οποία ορίζεται η ετήσια κατανομή των πόρων, συμπεριλαμβανομένων τυχόν πρόσθετων πόρων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, ανά κράτος μέλος, σύμφωνα με τη μεθοδολογία που ορίζεται στο παράρτημα I.

Or. en

Τροπολογία 15

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Σύμφωνα με την παράγραφο 1, το ΤΔΜ υποστηρίζει **αποκλειστικά** τις ακόλουθες δραστηριότητες:

Τροπολογία

Σύμφωνα με την παράγραφο 1, το ΤΔΜ υποστηρίζει τις ακόλουθες δραστηριότητες:

Or. en

Τροπολογία 16

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

γ) επενδύσεις σε δραστηριότητες έρευνας και καινοτομίας και προώθηση της μεταφοράς προηγμένων τεχνολογιών·

Τροπολογία

γ) επενδύσεις σε δραστηριότητες έρευνας και καινοτομίας, **μεταξύ άλλων σε πανεπιστήμια και δημόσια ερευνητικά ιδρύματα**, και προώθηση της μεταφοράς προηγμένων τεχνολογιών·

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο εισηγητής επιθυμεί να τονίσει ότι κεφάλαια για επενδύσεις στην E&K μπορούν επίσης να διατεθούν σε πανεπιστήμια και δημόσια ερευνητικά ιδρύματα, όπου αυτό δικαιολογείται βάσει του εδαφικού σχεδίου δίκαιης μετάβασης.

Τροπολογία 17

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

γ α) επενδύσεις σε ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, στην παραγωγή ενέργειας, στην κατασκευή και συντήρηση υποδομών, καθώς και στην ανάπτυξη συναφών τεχνολογιών·

Or. en

Τροπολογία 18

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

δ) επενδύσεις στην ανάπτυξη τεχνολογίας και υποδομών για οικονομικά προσιτή καθαρή ενέργεια, στη μείωση των

δ) επενδύσεις στην ανάπτυξη τεχνολογίας και υποδομών για οικονομικά προσιτή καθαρή ενέργεια, στη μείωση των

εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου, στην ενεργειακή απόδοση **και στις ανανεώσιμες μορφές ενέργειας**

εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου, **συμπεριλαμβανομένης της ανάπτυξης φιλικών προς το περιβάλλον μέσων μεταφοράς, και** στην ενεργειακή απόδοση.

Or. en

Τροπολογία 19

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ε) επενδύσεις στην ψηφιοποίηση και την ψηφιακή συνδεσιμότητα.

ε) επενδύσεις στην ψηφιοποίηση και την ψηφιακή συνδεσιμότητα, **συμπεριλαμβανομένων της ψηφιακής γεωργίας και της γεωργίας ακριβείας**.

Or. en

Τροπολογία 20

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

στ) επενδύσεις **στην αναγέννηση και απορρύπανση εκτάσεων, σε σχέδια αποκατάστασης του εδάφους και αναπροσαρμογής της χρήσης**.

στ) επενδύσεις σε σχέδια αποκατάστασης.

Or. en

Τροπολογία 21

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο θ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

θ) συνδρομή για την αναζήτηση

θ) συνδρομή για την αναζήτηση

εργασίας σε όσους αναζητούν εργασία·

εργασίας σε όσους αναζητούν εργασία **και**
εισοδηματική στήριξη·

Or. en

Τροπολογία 22

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο ι

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

ι) ενεργητική συμπερίληψη των αναζητούντων εργασία·

Τροπολογία

ι) ενεργητική συμπερίληψη των αναζητούντων εργασία, **με ιδιαίτερη έμφαση στις γυναίκες·**

Or. en

Τροπολογία 23

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Επιπλέον, **σε περιοχές που χαρακτηρίζονται ενισχυόμενες σύμφωνα με το άρθρο 107 παράγραφος 3 στοιχεία α) και γ) της ΣΛΕΕ**, το ΤΔΜ μπορεί να υποστηρίξει παραγωγικές επενδύσεις σε επιχειρήσεις εκτός των ΜΜΕ, με την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω επενδύσεις έχουν εγκριθεί ως μέρος του εδαφικού σχεδίου δίκαιης μετάβασης με βάση τις πληροφορίες που απαιτούνται από το άρθρο 7 παράγραφος 2 στοιχείο η). Οι εν λόγω επενδύσεις είναι επιλέξιμες μόνον εφόσον είναι απαραίτητες για την υλοποίηση του εδαφικού σχεδίου δίκαιης μετάβασης.

Τροπολογία

Επιπλέον, **στα οικεία εδάφη**, το ΤΔΜ μπορεί να υποστηρίξει παραγωγικές επενδύσεις σε επιχειρήσεις εκτός των ΜΜΕ, με την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω επενδύσεις έχουν εγκριθεί ως μέρος του εδαφικού σχεδίου δίκαιης μετάβασης με βάση τις πληροφορίες που απαιτούνται από το άρθρο 7 παράγραφος 2 στοιχείο η). Οι εν λόγω επενδύσεις είναι επιλέξιμες μόνον εφόσον είναι απαραίτητες για την υλοποίηση του εδαφικού σχεδίου δίκαιης μετάβασης.

Or. en

Τροπολογία 24

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 5 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

γ) τις προβληματικές επιχειρήσεις, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 σημείο 18 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 651/2014 της Επιτροπής¹⁶.

διαγράφεται

¹⁶ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 651/2014 της Επιτροπής, της 17ης Ιουνίου 2014, για την κήρυξη ορισμένων κατηγοριών ενισχύσεων ως συμβατών με την εσωτερική αγορά κατ' εφαρμογή των άρθρων 107 και 108 της Συνθήκης (ΕΕ L 187 της 26.6.2014, σ. 1).

Or. en

Τροπολογία 25

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 5 – εδάφιο 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

δ) επενδύσεις που σχετίζονται με την παραγωγή, την επεξεργασία, τη διανομή, την αποθήκευση ή την καύση ορυκτών καυσίμων·

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 26

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 5 – εδάφιο 1 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ε) επενδύσεις σε ευρυζωνικές υποδομές σε περιοχές στις οποίες

διαγράφεται

υπάρχουν τουλάχιστον δύο ευρυζωνικά δίκτυα ισότιμης κατηγορίας.

Or. en

Τροπολογία 27

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 6 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Οι πόροι του ΤΔΜ προγραμματίζονται για τις κατηγορίες περιφερειών στις οποίες βρίσκονται τα οικεία εδάφη, με βάση τα εδαφικά σχέδια δίκαιης μετάβασης που καταρτίζονται σύμφωνα με το άρθρο 7 και εγκρίνονται από την Επιτροπή ως μέρος προγράμματος ή τροποποίησης προγράμματος. Οι πόροι που προγραμματίζονται λαμβάνουν τη μορφή ενός ή περισσότερων ειδικών προγραμμάτων ή μίας ή περισσότερων προτεραιοτήτων στο πλαίσιο ενός προγράμματος.

Τροπολογία

Οι πόροι του ΤΔΜ προγραμματίζονται για τις κατηγορίες περιφερειών στις οποίες βρίσκονται τα οικεία εδάφη, με βάση τα εδαφικά σχέδια δίκαιης μετάβασης που καταρτίζονται σύμφωνα με το άρθρο 7 και εγκρίνονται από την Επιτροπή ως μέρος προγράμματος ή τροποποίησης προγράμματος. Οι πόροι που προγραμματίζονται λαμβάνουν τη μορφή ενός ή περισσότερων ειδικών προγραμμάτων ή μίας ή περισσότερων προτεραιοτήτων στο πλαίσιο ενός προγράμματος **που καλύπτεται από τον κανονισμό (ΕΕ) .../... [νέος ΚΚΔ]**.

Or. en

Τροπολογία 28

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 6 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η Επιτροπή εγκρίνει πρόγραμμα **μόνον** όταν **η ταυτοποίηση των εδαφών** που επηρεάζονται αρνητικά σε μεγαλύτερο βαθμό από τη διαδικασία μετάβασης, **τα οποία περιλαμβάνονται** στο οικείο εδαφικό σχέδιο δίκαιης μετάβασης, **αιτιολογείται δεόντως** και το οικείο εδαφικό σχέδιο δίκαιης μετάβασης συνάδει με το εθνικό σχέδιο του ενδιαφερόμενου

Τροπολογία

Η Επιτροπή εγκρίνει πρόγραμμα όταν **τα εδάφη** που επηρεάζονται αρνητικά σε μεγαλύτερο βαθμό από τη διαδικασία μετάβασης **προσδιορίζονται** στο οικείο εδαφικό σχέδιο δίκαιης μετάβασης, και το οικείο εδαφικό σχέδιο δίκαιης μετάβασης συνάδει με το εθνικό σχέδιο του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους για την ενέργεια και το κλίμα, **εκτός εάν μπορεί**

κράτους μέλους για την ενέργεια και το κλίμα.

να αιτιολογήσει δεόντως την άρνηση έγκρισης.

Or. en

Τροπολογία 29

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 3 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Η προτεραιότητα ή προτεραιότητες του ΤΔΜ περιλαμβάνει/-ουν τους πόρους του ΤΔΜ που αποτελούνται από το σύνολο ή μέρος των κονδυλίων του ΤΔΜ για τα κράτη μέλη **και τους πόρους που μεταφέρονται σύμφωνα με το άρθρο [21α] του κανονισμού (ΕΕ) [νέος ΚΚΔ]. Το σύνολο των πόρων του ΕΤΠΑ και του ΕΚΤ+ που μεταφέρονται στην προτεραιότητα του ΤΔΜ είναι τουλάχιστον μιάμιση φορά το ποσό της υποστήριξης του ΤΔΜ στην προτεραιότητα αυτή, αλλά δεν υπερβαίνει το τριπλάσιο ποσό της εν λόγω υποστήριξης.**

Τροπολογία

2. Η προτεραιότητα ή προτεραιότητες του ΤΔΜ περιλαμβάνει/-ουν τους πόρους του ΤΔΜ που αποτελούνται από το σύνολο ή μέρος των κονδυλίων του ΤΔΜ για τα κράτη μέλη.

Or. en

Τροπολογία 30

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 7 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Τα κράτη μέλη καταρτίζουν, μαζί με τις αρμόδιες αρχές των οικείων εδαφών, ένα ή περισσότερα εδαφικά σχέδια δίκαιης μετάβασης που καλύπτουν ένα ή περισσότερα επηρεαζόμενα εδάφη τα οποία αντιστοιχούν στις εδαφικές μονάδες επιπέδου 3 της κοινής ονοματολογίας των εδαφικών στατιστικών μονάδων

Τροπολογία

1. Τα κράτη μέλη καταρτίζουν, μαζί με τις αρμόδιες **τοπικές και περιφερειακές** αρχές των οικείων εδαφών, ένα ή περισσότερα εδαφικά σχέδια δίκαιης μετάβασης που καλύπτουν ένα ή περισσότερα επηρεαζόμενα εδάφη τα οποία αντιστοιχούν στις εδαφικές μονάδες επιπέδου 3 της κοινής ονοματολογίας των

(«περιφέρειες επιπέδου NUTS 3»), η οποία θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1059/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 868/2014 της Επιτροπής¹⁷, ή σε μέρη αυτών, σύμφωνα με το υπόδειγμα που παρουσιάζεται στο παράρτημα II. Τα εν λόγω εδάφη είναι εκείνα που επηρεάζονται αρνητικά σε μεγαλύτερο βαθμό με βάση τις οικονομικές και κοινωνικές επιπτώσεις που απορρέουν από τη μετάβαση, ιδίως με βάση τις αναμενόμενες απώλειες θέσεων εργασίας στην παραγωγή και χρήση ορυκτών καυσίμων και τις ανάγκες μετασχηματισμού των παραγωγικών διεργασιών βιομηχανικών εγκαταστάσεων με τη μεγαλύτερη ένταση εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου.

¹⁷ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1059/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 2003, για τη θέσπιση μιας κοινής ονοματολογίας των εδαφικών στατιστικών μονάδων (NUTS) (ΕΕ L 154 της 21.6.2003, σ. 1).

εδαφικών στατιστικών μονάδων («περιφέρειες επιπέδου NUTS 3»), η οποία θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1059/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 868/2014 της Επιτροπής¹⁷, ή σε μέρη αυτών, σύμφωνα με το υπόδειγμα που παρουσιάζεται στο παράρτημα II. Τα εν λόγω εδάφη είναι εκείνα που επηρεάζονται αρνητικά σε μεγαλύτερο βαθμό με βάση τις οικονομικές και κοινωνικές επιπτώσεις που απορρέουν από τη μετάβαση, ιδίως με βάση τις αναμενόμενες απώλειες θέσεων εργασίας στην παραγωγή και χρήση ορυκτών καυσίμων και τις ανάγκες μετασχηματισμού των παραγωγικών διεργασιών βιομηχανικών εγκαταστάσεων με τη μεγαλύτερη ένταση εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου.

¹⁷ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1059/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 2003, για τη θέσπιση μιας κοινής ονοματολογίας των εδαφικών στατιστικών μονάδων (NUTS) (ΕΕ L 154 της 21.6.2003, σ. 1).

Or. en

Τροπολογία 31

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

γ) αξιολόγηση των προβλημάτων μετάβασης που αντιμετωπίζουν τα εδάφη που επηρεάζονται αρνητικά σε μεγαλύτερο βαθμό, καθώς και αξιολόγηση των κοινωνικών, οικονομικών και περιβαλλοντικών επιπτώσεων της μετάβασης προς μια κλιματικά ουδέτερη οικονομία, με προσδιορισμό του δυνητικού αριθμού των θέσεων εργασίας που

Τροπολογία

γ) αξιολόγηση των προβλημάτων μετάβασης που αντιμετωπίζουν τα εδάφη που επηρεάζονται αρνητικά σε μεγαλύτερο βαθμό, καθώς και αξιολόγηση των κοινωνικών, οικονομικών και περιβαλλοντικών επιπτώσεων της μετάβασης προς μια κλιματικά ουδέτερη οικονομία, με προσδιορισμό του δυνητικού αριθμού των θέσεων εργασίας που

επηρεάζονται και των θέσεων εργασίας που χάνονται, των αναπτυξιακών αναγκών και των στόχων που πρέπει να επιτευχθούν έως το 2030 σε σύνδεση με τον μετασχηματισμό ή τη διακοπή των δραστηριοτήτων έντασης εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου στα εν λόγω εδάφη·

επηρεάζονται και των θέσεων εργασίας που χάνονται, **του δυννητικού αντικτύπου στα δημόσια έσοδα**, των αναπτυξιακών αναγκών και των στόχων που πρέπει να επιτευχθούν έως το 2030 σε σύνδεση με τον μετασχηματισμό ή τη διακοπή των δραστηριοτήτων έντασης εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου στα εν λόγω εδάφη·

Or. en

Τροπολογία 32

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

ε) αξιολόγηση της συνέπειας του εδαφικού σχεδίου με άλλες εθνικές, περιφερειακές ή εδαφικές στρατηγικές και σχέδια·

Τροπολογία

ε) αξιολόγηση της συνέπειας του εδαφικού σχεδίου με άλλες εθνικές, περιφερειακές ή εδαφικές στρατηγικές και σχέδια, **κατά περίπτωση**·

Or. en

Τροπολογία 33

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 7 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα εδαφικά σχέδια δίκαιης μετάβασης συνάδουν με τις εδαφικές στρατηγικές που αναφέρονται στο άρθρο [23] του κανονισμού (ΕΕ) [νέος ΚΚΔ], με τις σχετικές στρατηγικές έξυπνης εξειδίκευσης, με τα ΕΣΕΚ και με τον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων.

Τροπολογία

Τα εδαφικά σχέδια δίκαιης μετάβασης συνάδουν με τις **σχετικές** εδαφικές στρατηγικές που αναφέρονται στο άρθρο [23] του κανονισμού (ΕΕ) [νέος ΚΚΔ], με τις σχετικές στρατηγικές έξυπνης εξειδίκευσης, με τα ΕΣΕΚ και με τον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων.

Or. en

Τροπολογία 34

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 8 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4α. Κατά την εφαρμογή του παρόντος άρθρου θα πρέπει να τηρούνται πλήρως η ενωσιακή και οι εθνικές νομοθεσίες περί προστασίας προσωπικών δεδομένων, με την επιφύλαξη των διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) .../... [νέος ΚΚΔ].

Or. en

Τροπολογία 35

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 9

Άρθρο 9

Δημοσιονομικές διορθώσεις

Δημοσιονομικές διορθώσεις

Όταν η Επιτροπή συμπεραίνει, με βάση την εξέταση της τελικής έκθεσης επιδόσεων του προγράμματος, ότι δεν έχει επιτευχθεί τουλάχιστον το 65 % του στόχου που έχει καθοριστεί για έναν ή περισσότερους δείκτες εκροών ή αποτελεσμάτων για τους πόρους του ΤΔΜ, μπορεί να προβεί σε δημοσιονομικές διορθώσεις, σύμφωνα με το άρθρο [98] του κανονισμού (ΕΕ) [νέος ΚΚΔ], μειώνοντας τη στήριξη του ΤΔΜ στην εν λόγω προτεραιότητα κατ' αναλογία προς τα αποτελέσματα.

Με βάση την εξέταση της τελικής έκθεσης επιδόσεων του προγράμματος, η Επιτροπή μπορεί να προβεί σε δημοσιονομικές διορθώσεις, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) [νέος ΚΚΔ].

Or. en

Τροπολογία 36

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 10 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 8 παράγραφος 4 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για αόριστο χρονικό διάστημα από [την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].

Τροπολογία

2. Η προβλεπόμενη **στο άρθρο 3 παράγραφος 3 και** στο άρθρο 8 παράγραφος 4 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για αόριστο χρονικό διάστημα από [την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].

Or. en

Τροπολογία 37

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 10 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 8 παράγραφος 4 εξουσιοδότηση μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης τερματίζει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Παράγει αποτελέσματα την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται στην απόφαση. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ήδη ισχύουν.

Τροπολογία

3. Η προβλεπόμενη **στο άρθρο 3 παράγραφος 3 και** στο άρθρο 8 παράγραφος 4 εξουσιοδότηση μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης τερματίζει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Παράγει αποτελέσματα την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται στην απόφαση. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ήδη ισχύουν.

Or. en

Τροπολογία 38

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 10 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

6. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 8 παράγραφος 4 τίθεται σε ισχύ μόνον εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την ημέρα που η πράξη κοινοποιείται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή αν, πριν λήξει αυτή η περίοδος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλλουν αντιρρήσεις. Η προθεσμία αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Τροπολογία

6. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει **του άρθρου 3 παράγραφος 3 και** του άρθρου 8 παράγραφος 4 τίθεται σε ισχύ μόνον εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την ημέρα που η πράξη κοινοποιείται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή αν, πριν λήξει αυτή η περίοδος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλλουν αντιρρήσεις. Η προθεσμία αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Or. en

Τροπολογία 39

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 10 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 10α

Μεταβατικές διατάξεις

Τα κράτη μέλη επωφελοούνται από μια μεταβατική περίοδο έως την ... [ένα έτος από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού] για την κατάρτιση και έγκριση των εδαφικών σχεδίων δίκαιης μετάβασης. Κατά τη διάρκεια της εν λόγω μεταβατικής περιόδου, η οποία δεν λαμβάνεται υπόψη από την Επιτροπή όταν εξετάζει απόφαση σχετικά με την αποδέσμευση ή απώλεια

*χρηματοδότησης, όλα τα κράτη μέλη
είναι πλήρως επιλέξιμα για
χρηματοδότηση βάσει του παρόντος
κανονισμού.*

Or. en

Τροπολογία 40

Πρόταση κανονισμού

Παράρτημα I – εδάφιο 1 – στοιχείο α – σημείο i

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

i) Εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου βιομηχανικών εγκαταστάσεων σε περιφέρειες επιπέδου NUTS 2, στις οποίες η ένταση άνθρακα, όπως ορίζεται από την αναλογία των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου των βιομηχανικών εγκαταστάσεων τις οποίες υποβάλλουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 166/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹ προς την ακαθάριστη προστιθέμενη αξία της βιομηχανίας, είναι διπλάσια από τον μέσο όρο της ΕΕ-27. Όταν δεν σημειώνεται υπέρβαση του επιπέδου αυτού σε καμία περιφέρεια επιπέδου NUTS 2 σε δεδομένο κράτος μέλος, λαμβάνονται υπόψη οι εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου των βιομηχανικών εγκαταστάσεων στην περιφέρεια επιπέδου NUTS 2 με την υψηλότερη ένταση άνθρακα (στάθμιση **49 %**),

¹ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 166/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 2006, για τη σύσταση ευρωπαϊκού μητρώου έκλυσης και μεταφοράς ρύπων και για την τροποποίηση των οδηγιών 91/689/ΕΟΚ και 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 33 της 4.2.2006, σ. 1).

Τροπολογία

i) Εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου βιομηχανικών εγκαταστάσεων σε περιφέρειες επιπέδου NUTS 2, στις οποίες η ένταση άνθρακα, όπως ορίζεται από την αναλογία των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου των βιομηχανικών εγκαταστάσεων τις οποίες υποβάλλουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 166/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹ προς την ακαθάριστη προστιθέμενη αξία της βιομηχανίας, είναι διπλάσια από τον μέσο όρο της ΕΕ-27. Όταν δεν σημειώνεται υπέρβαση του επιπέδου αυτού σε καμία περιφέρεια επιπέδου NUTS 2 σε δεδομένο κράτος μέλος, λαμβάνονται υπόψη οι εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου των βιομηχανικών εγκαταστάσεων στην περιφέρεια επιπέδου NUTS 2 με την υψηλότερη ένταση άνθρακα (στάθμιση **33 %**),

¹ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 166/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 2006, για τη σύσταση ευρωπαϊκού μητρώου έκλυσης και μεταφοράς ρύπων και για την τροποποίηση των οδηγιών 91/689/ΕΟΚ και 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 33 της 4.2.2006, σ. 1).

Τροπολογία 41

Πρόταση κανονισμού

Παράρτημα I – εδάφιο 1 – στοιχείο α – σημείο ii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

ii) Απασχόληση στον κλάδο της εξόρυξης άνθρακα και λιγνίτη (στάθμιση 25 %),

Τροπολογία

ii) Απασχόληση στον κλάδο της εξόρυξης άνθρακα και λιγνίτη **ως ποσοστό επί του συνολικού βιομηχανικού εργατικού δυναμικού κάθε περιφέρειας** (στάθμιση 33 %),

Or. en

Τροπολογία 42

Πρόταση κανονισμού

Παράρτημα I – εδάφιο 1 – στοιχείο α – σημείο ν α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ν α) Πληθυσμός που κατοικεί σε νησιωτικές ή απομακρυσμένες περιοχές οι οποίες εξαρτώνται από αυτόνομες γεννήτριες ντίζελ ή πετρελαίου για την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας (στάθμιση 2 %).

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία αυτή προσθέτει ένα νέο κριτήριο στη μέθοδο κατανομής των πόρων του ΤΔΜ. Προτείνεται να χορηγηθεί μια μικρή αύξηση στα κράτη μέλη που είναι αρμόδια για νησιωτικές ή απομακρυσμένες περιοχές οι οποίες εξαρτώνται από γεννήτριες ντίζελ ή πετρελαίου για την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας, δεδομένου ότι οι περιοχές αυτές δεν είναι συνδεδεμένες με το γενικό δίκτυο ηλεκτρικής ενέργειας της ηπειρωτικής Ευρώπης και, κατά συνέπεια, η μετάβαση στην πράσινη ενέργεια είναι ιδιαίτερα επίπονη και δαπανηρή. Οι συντελεστές στάθμισης των κριτηρίων που αναφέρονται στα υπόλοιπα στοιχεία πρέπει να μειωθούν αναλόγως.

Τροπολογία 43

Πρόταση κανονισμού

Παράρτημα I – εδάφιο 1 – στοιχείο α – σημείο ν β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ν β) Ταχύτητα με την οποία τα κράτη μέλη δεσμεύονται να μειώσουν τις εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου από άνθρακα ή λιγνίτη, όπως αποτυπώνεται στα αντίστοιχα εθνικά σχέδια για την ενέργεια και το κλίμα για το 2030 (στάθμιση 6 %).

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία αυτή προσθέτει ένα νέο κριτήριο στη μέθοδο κατανομής των πόρων του ΤΔΜ, προτείνοντας να χορηγηθεί αύξηση στα κράτη μέλη τα οποία, στο πλαίσιο του σχεδίου ΕΣΕΚ, δεσμεύονται να συνεισφέρουν σε βαθμό που υπερβαίνει το ελάχιστο απαιτούμενο επίπεδο φιλοδοξίας.

Τροπολογία 44

Πρόταση κανονισμού

Παράρτημα I – εδάφιο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

β) Τα κονδύλια που προκύπτουν από την εφαρμογή του στοιχείου α) προσαρμόζονται ώστε να διασφαλίζεται ότι κανένα κράτος μέλος δεν λαμβάνει ποσό που υπερβαίνει **τα 2 δισ. EUR**. Τα ποσά που υπερβαίνουν **τα 2 δισ. EUR** ανά κράτος μέλος ανακατανέμονται κατ' αναλογία προς τα κονδύλια όλων των υπολοίπων κρατών μελών. Τα μερίδια των κρατών μελών υπολογίζονται εκ νέου αναλόγως·

β) Τα κονδύλια που προκύπτουν από την εφαρμογή του στοιχείου α) προσαρμόζονται ώστε να διασφαλίζεται ότι κανένα κράτος μέλος δεν λαμβάνει ποσό που υπερβαίνει **το 27 % του αρχικού κεφαλαίου που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2**. Τα ποσά που υπερβαίνουν **το 27 %** ανά κράτος μέλος ανακατανέμονται κατ' αναλογία προς τα κονδύλια όλων των υπολοίπων κρατών μελών. Τα μερίδια των κρατών μελών υπολογίζονται εκ νέου αναλόγως·

Or. en

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Α. Εισαγωγή

Σύμφωνα με τις νομοθετικές προτάσεις που διέπουν τη χρήση της χρηματοδότησης στο πλαίσιο της πολιτικής για τη συνοχή την περίοδο 2021-2027, ένας από τους κύριους στόχους που θα κατευθύνουν τις επενδύσεις της ΕΕ θα είναι «μια πιο πράσινη Ευρώπη με χαμηλές εκπομπές διοξειδίου του άνθρακα, μέσω της προώθησης της δίκαιης μετάβασης σε καθαρές μορφές ενέργειας, των πράσινων και μπλε επενδύσεων, της κυκλικής οικονομίας, της προσαρμογής στην κλιματική αλλαγή, της πρόληψης και της διαχείρισης των κινδύνων». Αυτό εξυπηρετεί την εφαρμογή της συμφωνίας του Παρισιού. Επιπλέον, το 25 % των συνολικών δαπανών του ΠΔΠ προορίζεται για δραστηριότητες που σχετίζονται με το κλίμα.

Η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία ενισχύει ακόμη περισσότερο τη δέσμευση της ΕΕ για ένα πιο πράσινο μέλλον, χαράσσοντας μια νέα αναπτυξιακή πολιτική για την Ευρώπη, η οποία βασίζεται στον φιλόδοξο στόχο της επίτευξης κλιματικής ουδετερότητας έως το 2050, στόχος που εγκρίθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στις 12 Δεκεμβρίου 2019.

Ωστόσο, η πορεία προς μια πράσινη οικονομία και κλιματική ουδετερότητα, χαρακτηρίζεται από ιδιαίτερες δυσκολίες τις οποίες πρέπει να αντιμετωπίσουμε επείγοντως. Για παράδειγμα, υπάρχει μεγάλος αριθμός περιφερειών που εξακολουθούν να εξαρτώνται από βιομηχανικές διεργασίες έντασης ορυκτών καυσίμων ή εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου. Η μετάβαση των περιφερειών αυτών σε μια κλιματικά ουδέτερη οικονομία συνιστά, συνεπώς, τεράστια πρόκληση. Οι οικονομικές δραστηριότητες έντασης εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου ή οι οικονομικές δραστηριότητες που βασίζονται στην παραγωγή και χρήση ορυκτών καυσίμων, όπως για παράδειγμα άνθρακα και λιγνίτη, θα πρέπει αναπόφευκτα να περιοριστούν από άποψη επιπέδων τόσο οικονομικής παραγωγής όσο και απασχόλησης. Άλλοι τομείς με υψηλά επίπεδα εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου θα χρειαστεί να εγκαταλείψουν τις διεργασίες υψηλής έντασης άνθρακα: θα χρειαστεί να μετασχηματιστούν. Επιπλέον, ορισμένες θέσεις εργασίας, που εξαρτώνται έμμεσα από τις προαναφερθείσες δραστηριότητες, θα πρέπει τώρα επίσης να μετασχηματιστούν ή να πάψουν να υφίστανται. Όλες αυτές οι αλλαγές θα έχουν άμεσο αντίκτυπο στις ζωές των ανθρώπων, είναι δε αναπόφευκτη η δημιουργία ενός ευρέος φάσματος κοινωνικών προκλήσεων.

Για τους λόγους αυτούς, ο εισηγητής εκφράζει τη μεγάλη ικανοποίησή του για το γεγονός ότι, υποβάλλοντας χωριστό, νέο σχέδιο κανονισμού για τη θέσπιση ενός Ταμείου Δίκαιης Μετάβασης στην περίοδο χρηματοδότησης μετά το 2020, η Επιτροπή έδωσε ιδιαίτερη προσοχή σε αυτές τις κοινωνικές, οικονομικές και περιβαλλοντικές προκλήσεις και επεσήμανε τη σπουδαιότητα της κοινής απόκρισης της ΕΕ στην ανάγκη για δίκαιη μετάβαση.

Ωστόσο, κατά την άποψη του εισηγητή, η παρούσα πρόταση, η οποία αποτελεί την πρώτη νομοθετική πρόταση για την εφαρμογή των προτεραιοτήτων που καθορίζονται στην Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία και αποτελεί μέρος του επενδυτικού σχεδίου για μια βιώσιμη Ευρώπη, εξακολουθεί να χρήζει ορισμένων τροποποιήσεων, προσθηκών και προσαρμογών. Ο εισηγητής εκφράζει έντονο προβληματισμό για τον κοινωνικοοικονομικό αντίκτυπο της διαδικασίας μετάβασης προς μια κλιματικά ουδέτερη οικονομία, πιστεύει δε ακράδαντα ότι η ΕΕ πρέπει να επιτύχει τη μετάβαση, διασφαλίζοντας ότι οι ανισότητες μεταξύ περιφερειών δεν θα οξυνθούν περισσότερο και ότι κανένας πολίτης δεν θα μείνει στο περιθώριο.

B. Δομή του Μηχανισμού Δίκαιης Μετάβασης

Ο εισηγητής εκφράζει την ικανοποίησή του για τη δομή του Μηχανισμού Δίκαιης Μετάβασης, ο οποίος θα αποτελείται από τρεις πυλώνες: το Ταμείο Δίκαιης Μετάβασης, το ειδικό καθεστώς στο πλαίσιο του InvestEU και τη δανειακή διευκόλυνση του δημόσιου τομέα από τον όμιλο της ΕΤΕπ. Το Ταμείο Δίκαιης Μετάβασης θα χρησιμοποιηθεί πρωτίστως για την παροχή επιχορηγήσεων, και θα επικεντρωθεί στην οικονομική διαφοροποίηση και την απόκτηση νέων δεξιοτήτων, καθώς και την ενεργό ένταξη των εργαζομένων και των ατόμων που αναζητούν εργασία· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι άλλοι δύο πυλώνες θα προσελκύσουν ιδιωτικές επενδύσεις και θα μοχλεύσουν δημόσια χρηματοδότηση, αντίστοιχα.

Ο εισηγητής επισημαίνει επίσης το γεγονός ότι το Ταμείο Δίκαιης Μετάβασης θα υλοποιηθεί μέσω επιμερισμένης διαχείρισης σε στενή συνεργασία με τις εθνικές, περιφερειακές και τοπικές αρχές και τα ενδιαφερόμενα μέρη, καθώς αυτό διασφαλίζει τον ενστερνισμό της στρατηγικής για τη μετάβαση. Η συμμόρφωση με την αρχή της εταιρικής σχέσης είναι επίσης καίριας σημασίας, καθώς διασφαλίζει ότι θα ζητείται η γνώμη οικονομικών και κοινωνικών εταίρων για θέματα προγραμματισμού και υλοποίησης.

Γ. Εμβέλεια της στήριξης

Ο εισηγητής εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι το προτεινόμενο ΤΔΜ θα στηρίξει δραστηριότητες στους τομείς της οικονομικής διαφοροποίησης, της απόκτησης νέων δεξιοτήτων από τους εργαζομένους και της περιβαλλοντικής αποκατάστασης. Πρόκειται για ευρύ φάσμα δραστηριοτήτων, στις οποίες συμπεριλαμβάνονται ειδικότερα επενδύσεις: σε ΜΜΕ, σε δραστηριότητες E&K, στην ανάπτυξη τεχνολογίας και υποδομών που σχετίζονται με την ενέργεια, στην ψηφιοποίηση, στην αναγέννηση, στην ενίσχυση της κυκλικής οικονομίας, στην αναβάθμιση δεξιοτήτων και στην απόκτηση νέων δεξιοτήτων από τους εργαζομένους, καθώς και στην παροχή συνδρομής για την αναζήτηση εργασίας σε όσους αναζητούν εργασία και στην ενεργητική συμπερίληψή τους στην αγορά εργασίας. Ωστόσο, ο κατάλογος των δραστηριοτήτων δεν θα πρέπει να είναι εξαντλητικός, θα πρέπει δε να διευρυνθεί, ώστε να περιλαμβάνει πανεπιστήμια και δημόσια ερευνητικά ιδρύματα, επενδύσεις σε ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, στην παραγωγή ενέργειας και κατασκευή υποδομών, καθώς και σε φιλικά προς το περιβάλλον μέσα μεταφοράς.

Επίσης, λαμβανομένων υπόψη των μειονεκτημάτων της πυρηνικής ενέργειας, θεωρείται σκόπιμο να αποκλειστούν από τη χρηματοδότηση τα πυρηνικά εργοστάσια.

Δ. Προϋπολογισμός

Ο εισηγητής χαιρετίζει το γεγονός ότι το προτεινόμενο ΤΔΜ θα προωθήσει την ενεργειακή μετάβαση και θα υποστηρίξει ένα πολύ ευρύτερο φάσμα δραστηριοτήτων που υπάγονται σε τρεις ευρείες κατηγορίες: κοινωνική υποστήριξη, οικονομική αναζωογόνηση και αποκατάσταση του εδάφους. Για τους λόγους αυτούς, ο εισηγητής ζητεί να κινητοποιηθούν δημοσιονομικοί πόροι το ύψος των οποίων θα υπερβαίνει κατά πολύ το ποσό των 7,5 δισεκατομμυρίων EUR που πρότεινε η Επιτροπή, υπογραμμίζει δε ότι αυτό δεν θα πρέπει να θέσει σε κίνδυνο τη χρηματοδότηση των άλλων ταμείων συνοχής. Οι φιλόδοξοι στόχοι πολιτικής της ΕΕ μπορούν να επιτευχθούν μόνο μέσω ενός φιλόδοξου προϋπολογισμού. Οι πόροι του ΤΔΜ θα πρέπει να συμπληρώνουν τους πόρους που διατίθενται στο πλαίσιο των

υφιστάμενων μέσων περιφερειακής πολιτικής της Ένωσης και δεν θα πρέπει να είναι το αποτέλεσμα μεταφορών από άλλα ταμεία.

Ο εισηγητής ελπίζει επίσης ότι το συνολικό ύψος των επενδύσεων μέσω των τριών πυλώνων του Μηχανισμού Δίκαιης Μετάβασης θα υπερβεί το προβλεπόμενο ποσό των 100 δισεκατομμυρίων EUR, καθώς θα χρειαστούν πρόσθετοι πόροι για να βοηθηθούν τα εδάφη που επηρεάζονται περισσότερο από τις προκλήσεις μετάβασης να πετύχουν τον στόχο της κλιματικής ουδετερότητας, διατηρώντας παράλληλα υψηλά ποσοστά απασχόλησης τόσο κατά όσο και μετά τη διαδικασία μετάβασης.

Κατά την άποψη του εισηγητή, θα πρέπει επίσης να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στους πληθυσμούς που κατοικούν σε νησιωτικές ή απομακρυσμένες περιοχές οι οποίες εξαρτώνται από γεννήτριες ντίζελ ή πετρελαίου για την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας, καθώς η υλοποίηση της ενεργειακής μετάβασης ενδέχεται να είναι πιο δύσκολη και πιο δαπανηρή. Για τους λόγους αυτούς, ο εισηγητής τροποποιεί τους συντελεστές στάθμισης που προβλέπονται στη μέθοδο κατανομής και προσθέτει ένα νέο κριτήριο σχετικά με τα νησιά και τις απομακρυσμένες περιοχές, ώστε η μέθοδος κατανομής να αποτυπώνει με αντικειμενικό τρόπο τις πραγματικές ανάγκες των υπό μετάβαση πληθυσμών.

Επιπλέον, ο εισηγητής φρονεί ότι τα κράτη μέλη θα πρέπει να ανταμείβονται για τις πρόσθετες προσπάθειες που καταβάλλουν και οι οποίες οδηγούν σε μείωση των εκπομπών πέραν του στόχου. Στο πλαίσιο αυτό, ο εισηγητής προτείνει να προσαρμοστεί ουσιωδώς η κατανομή των κονδυλίων.

E. Κανόνες για τις κρατικές ενισχύσεις

Προκειμένου να αντιμετωπιστεί αποτελεσματικά η απειλή να χαθούν θέσεις εργασίας, είναι αναγκαίο να εφαρμοστούν με ευέλικτο τρόπο οι κανόνες για τις κρατικές ενισχύσεις και να υιοθετηθεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση ως προς όλες τις περιφέρειες. Αυτό σημαίνει ότι η στήριξη δεν θα πρέπει να περιορίζεται σε περιοχές που είναι επιλέξιμες για κρατική ενίσχυση σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία περί κρατικών ενισχύσεων. Θα πρέπει επίσης να συμπεριληφθούν και άλλες περιοχές, συμπεριλαμβανομένων φτωχών περιοχών, περιοχών με υψηλά ποσοστά ανεργίας και εξόχως απόκεντρων περιοχών.

ΣΤ. Προχρηματοδότηση

Ο εισηγητής εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι εναπόκειται στα κράτη μέλη να καταρτίσουν τα σχέδια εδαφικής μετάβασης και να προσδιορίσουν τις θιγόμενες περιφέρειες επιπέδου NUTS, ή τμήματα αυτών, που θα πρέπει να λάβουν στήριξη. Ωστόσο, λαμβάνοντας υπόψη ότι η υποβολή τους έως το τέλος του 2020 αποτελεί πρόκληση για τις διαχειριστικές αρχές και τα κράτη μέλη, θα πρέπει να καταστούν διαθέσιμες υπό όρους προχρηματοδοτήσεις για τεχνική βοήθεια, προκειμένου να αντιμετωπιστεί αυτή η πρόκληση. Επιπλέον, τα κράτη μέλη θα πρέπει να επωφεληθούν από μια μεταβατική περίοδο για την κατάρτιση και έγκριση των εδαφικών σχεδίων δίκαιης μετάβασης, χωρίς να τίθεται σε κίνδυνο η επιλεξιμότητά τους για χρηματοδότηση.